THÔNG TIN MỤC VỤ

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM
Our Lady Of Vietnam Catholic Church
91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Phó Xứ: LM Phêrô Maria Nguyễn Tài Long
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**
Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**
Fax: **770-472-9392**
Điện Thư (E-mail): info@gxdmvn.org
Trang Mạng (Website): http://gxdmvn.org

CHÚA NHẬT 33 THƯỜNG NIÊN NĂM A **TUẦN LỄ NGÀY 15 THÁNG 11 NĂM 2026**

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ
Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:00am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:00am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:00am & 5:00pm
Chúa Nhật: 7:30am, 9:30am & 11:30am

CHẦU THÁNH THỂ
Thứ Năm Hàng Tuần: 9:00am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:00am - 10:00am

GIẢI TỘI
Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI
Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN
Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU
Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 11

Ý Chỉ của ĐTC:

Cho việc sử dụng tài sản đúng đắn.

Chúng ta hãy cầu nguyện để tài sản được sử dụng đúng đắn, không bị cám dỗ bởi lòng ích kỷ, nhưng luôn được đặt để phục vụ công ích và tình liên đới với những người kém may mắn hơn.

For the proper use of wealth

Let us pray for the proper use of wealth, that not succumbing to the temptation of selfishness, it may always be put at the service the common good and solidarity of those who have less.



LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (16/11/2026):
Ngày Trong Tuần XXXIII Quanh Năm
Thánh Magarita Tô Cánh Lan;
Thánh Ghêtơrút, Trinh nữ (lnty)
Kh 1: 1-4; 2: 1-5_ Lc 18: 35-43

Thứ Ba (17/11/2026):
Thánh Êlisabét Hunggari, Tu sĩ, Lễ nhớ
Kh 3: 1-6, 14-22 _ Lc 19: 1-10

Thứ Tư (18/11/ 2026):
Ngày Trong Tuần XXXIII Quanh Năm
Cung hiến Thánh Đường Phêrô và Thánh Phaolô, Tông đồ;
Thánh Rose Philipine Duchesne, Trinh nữ.
Kh 4: 1-11 _ Lc 19: 11-28

Thứ Năm (19/11/2026):
Ngày Trong Tuần XXXIII Quanh Năm
Kh 5: 1-10 _ Lc 19: 41-44

Thứ Sáu (20/11/2026):
Ngày Trong Tuần XXXIII Quanh Năm
Kh 10: 8-11 _ Lc 19: 45-48

Thứ Bảy (21/11/2026):
Đức Mẹ Dâng Minh trong Đền Thờ, Lễ nhớ.
Kh 11: 4-12_ Lc 20: 27-40

Chúa Nhật (22/11/2026):
CHÚA NHẬT XXXIII QUANH NĂM



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ
Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh

THỨ BẢY 14/11/2026 (5:00 pm)

- LH Phaolô Hoàng Trọng Thi - lễ giỗ .....(gđ Cương Oanh)
- LH Antôn .....(gđ Đinh Quang Minh)
- 2 LH Phêrô .....(gđ Đinh Quang Minh)
- 2 LH Anna .....(gđ Đinh Quang Minh)
- LH Thai Nhi .....(gđ Đinh Quang Minh)
- LH Maria Phan Thị Miên, LH Phêrô Đinh Văn Đức - lễ giỗ ... .(gđ Trang Đinh)
- LH Giuse Vũ Thận, LH Giuse Nguyễn Duy Đức ....(gđ Trang Đinh)
- LH Lucia Trương Thị Tin, LH Phaolô Đinh Khắc Minh ....(gđ Trang Đinh)
- LH Antôn Đinh Hoàng Dương, LH Đaminh Đinh Văn Quyền .. ..(gđ Trang Đinh)
- LH Phêrô Đinh Trọng Quyền, LH Anh Nguyễn Văn Quỳnh ... .(gđ Trang Đinh)
- LH Ông Bà Nội và Ông Bà Ngoại .....(gđ Trang Đinh)
- LH Phêrô Phan Huy Dinh, LH Gioan Phan Xuân Tài và LH Chú Dì Quý .....(gđ Trang Đinh)
- LH Đaminh Lâm Ngọc Am và Maria Phạm Hồng Jenny ....(gđ Vinh Đào)
- LH Giuse Nguyễn Ngọc Hồng .....(gia đình xin)
- LH Giuse .....(gđ Nhàn Phạm)
- LH Anna .....(gđ Nhàn Phạm)
- LH Maria .....(gđ Nhàn Phạm)
- LH Sơ Maria .....(gđ Maria Lê Thị Hạnh)
- 2 LH Vinh sơn .....(gđ Ẩn danh)
- LH Giuse, Anna và Giacôbê .....(gđ Khánh & Dung)
- LH Maria, Đaminh và các linh hồn .....(gđ Ẩn danh)
- LH Phêrô .....(gđ J.B Long)
- LH Phaolô Hoàng Trọng Thi .....(gđ Bà Thi và con Cháu)
- LH Giacôbê Vũ Quốc Việt .....(gđ Vợ và các con)
- LH Giuse và Maria .....(gđ Nguyễn Lam Sơn)
- LH Maria Đặng Thị Ánh Nguyệt - lễ giỗ (gđ Nguyễn Tấn Quyền)
- LH Giacôbê và Maria .....(gđ Thi Hoa)
- LH Maria Nguyễn Thị Chung .....(gđ Nguyễn Hữu Thế)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn .....(gđ Ẩn danh)
- LH Martha Angel Ngô và các LH Thai Nhi ...(gđ Giang Trân)
- LH Antôn Đỗ H. Quân và Bùi V. Liêm .....(gđ Giang Trân)
- LH Gioan Baotixita Đỗ V. Khương và Anna Phùng T. Bảy ....(gđ Giang Trân)
- LH Vinh Sơn .....(gđ Ẩn danh)
- LH Giuse .....(gđ Ẩn danh)
- LH Phêrô .....(gđ Ẩn danh)
- LH Vinh Sơn .....(gđ Ẩn danh)
- LH Maria .....(gđ Ẩn danh)
- LH Micae, LH Maria và các LH Tiên Nhân Nội Ngoại ....(gđ Manh Nguyen)
- LH Anna, Đaminh và Giuse .....(gđ Ẩn danh)
- LH Tiên Nhân và Antôn Vũ Hữu Thành ....(gđ Kim Lien Vu)
- LH Gia Tiên và các đẳng linh hồn .....(gđ Giang Trân)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Yen Nguyen)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Ẩn danh)
- Cầu cho các Gia Tiên .....(gđ Ẩn danh)
- Xin ơn bình an cho gia đình .....(gđ Ẩn danh)
- Tạ ơn Chúa .....(gđ Maria Nguyễn Thị Huệ)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ .....(gđ Vy Truong)

CHÚA NHẬT 15/11/2026

- LH Maria .....(gđ Nhàn Phạm)
- LH Vicentê .....(gđ Nhàn Phạm)
- LH Anna .....(gđ Nhàn Phạm)
- LH Đaminh .....(gđ Nhàn Phạm)
- LH Vicentê .....(gđ Nhàn Phạm)
- LH Gioan Baotixita .....(gđ Nhàn Phạm)
- LH Maria Lương Thị Hương .....(gđ Cô Chú Hằng Thi)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui .....(gia đình xin)
- LH Giuse Trần Hiên và Anna Nguyễn Thị Thục ....(gđ Tran Ngoc Linh)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Uy, LH Giuse Vũ Văn Lan, LH Giuse Nguyễn Ngọc Yến .....(gđ Phước Lộc và Thùy Linh)
- LH ông bà giáo Giuse và Maria Vinh Thủy ..(gđ Thành Trang)
- LH Mathew Mạnh Đào .....(gđ Nga Do)
- LH Giuse Đinh Xuân Vy .....(gia đình xin)
- LH Giuse Hoàng Minh Báu .....(gđ Noi T. O'Connell)
- LH Phanxicô Xaviê Tuyền .....(gđ Tuyết Nhật Hồng)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(Vợ và 2 con)
- LH Giuse Phùng Dũng .....(Vợ và các con cháu)
- 3 LH Vicentê, Maria và các linh hồn ...(gđ Nguyễn Thị Thúy)
- LH Giuse Phaolô .....(gđ Nguyen Thi Thuy)
- LH Mátthêu Đào Đoan Mạnh ...(gđ Dung Tam Anthony Dao)
- LH Maria Châu Thị Tiềng .....(gđ Châu Thị Huỳnh Hoa)
- LH Luca Diệp Kiến Thành .....(gia đình xin)
- LH Phương Nguyễn .....(gđ Anh Vu Waller)
- LH Giuse Trí .....(gđ Duy Hạnh)
- LH Mátta Nguyễn Thị Chung, LH Đônicô Nguyễn Văn Thập . .....(gđ Hùng Hoa)
- LH Giuse Maria Hồng Ân và các linh hồn ....(gđ Nhi Huynh)
- LH Giuse Hồ Kim Sơn, LH Micae Minh Sơn .....(gđ Cô Cúc)
- LH Giuse Phạm Vũ Minh Trí .....(gđ Ẩn danh)
- LH Maria Lê Thị Thêm, LH Giuse Nguyễn Thúc Dũng ....(gđ Viet Le)
- LH Stêphanô Trần Hoàng .....(gđ Trần Đại Thành)
- LH Phaolô, LH Maria .....(gđ Hùng Uyên)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Nhiệm .....(gđ Vũ Đình Phú)
- LH Gioakim Nguyễn Văn Quynh, LH Cartarina Nguyễn Thị Nghiên .....(gđ Ẩn danh)
- LH Phaolô và Stêphanô .....(gđ Ẩn danh)
- LH Phaolô Hoàng Trọng Thi .....(gđ Nguyễn Thiện Linh)
- LH Phêrô và Tiên Nhân Nội Ngoại .....(gđ Ẩn danh)
- LH Phêrô Đinh Văn Đức, LH Maria Phan Thị Miên ....(gđ Trang Đinh)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại .....(gđ Ẩn danh)

- LH Ông Bà Cha Mẹ .....(gđ Anh Vu Waller)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại .....(gđ Khánh & Dung)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại .....(gđ Bà Xanh)
- LH Tổ Tiên Ông Bà Nội Ngoại .....(gđ Ẩn danh)
- LH Ông Bà, Cha Mẹ, Anh Chị Em Bạn Hữu và các linh hồn .. ..(gđ Thiết Trương)
- Các LH Tiên Nhân Nội Ngoại .....(gđ Pham Thi Khen)
- Cầu cho các đẳng linh hồn .....(gđ Anh Vu Waller)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Anh & Em họ Trương)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Khánh & Dung)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Hùng Thủy)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn và LH Thai Nhi .....(gđ Ẩn danh)
- Xin đi về bình an .....(gđ Anh Vu Waller)
- Tạ ơn Chúa và cầu bình an cho gia đình .....(gđ Ẩn danh)
- Tạ ơn Chúa và xin ơn khôn ngoan .....(gđ Maria Thảo)

THỨ HAI 16/11/2026

Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đẳng linh hồn, nhất là linh hồn những người thân yêu.

- LH Giuse Hoàng Minh Chí .....(gđ Noi T. O'Connell)
- LH Sơ Maria Vân .....(gđ Hưởng Thúy)
- LH Catarina Trần Thị Miền .....(gđ Thanh Hường)
- LH Giuse Nguyễn Văn Chuộng .....(gđ Bà Lưu)
- LH Maria Nguyễn Thị Chung .....(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH linh mục Anthony Trần Văn Kiệm .....(gđ Ẩn danh)
- LH Micae, LH Giuse, LH Maria và các LH Ân Nhân .. ..(gđ Ẩn danh)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm .....(gđ Hồng)
- LH Phêrô Đặng Đình Quý, LH Anna Nguyễn Thị Mến ....(gđ Đặng Đình Báu)
- LH Micae Nguyễn Văn Tuất, LH Maria Nguyễn Thị Tú ....(gđ Ẩn danh)
- Tạ ơn Chúa .....(gđ Thanh Hường)

THỨ BA 17/11/20226

Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bổn Mạng, Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, cầu cho các linh hồn Ân Nhân.

- LH Martino Nguyễn Đình Thắng và LH Tổ Tiên ....(gđ Bà cố Thắng và các con cháu)
- 2 LH Phanxicô .....(gđ Bà Lưu)
- LH Maria Nguyễn Thị Chung .....(Đội Dâng Hoa)
- LH Maria Ngô Thị Cúc .....(Dominican Sisters of Phu Cuong)
- LH Têrêsa Trần Thị Kim Cúc .....(gđ Chị Phượng)
- LH Maria Nguyễn Thị Chung .....(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Giuse Nguyễn Đình Mỹ, LH Anna Bùi Thị Ba ....(gđ Đặng Đình Báu)
- LH Phaolô, Maria và LH Tiên Nhân Nội Ngoại ..(gđ Ẩn danh)
- LH Phaolô Hoàng Kim Kính .....(gđ Ẩn danh)

THỨ TƯ 18/11/2026

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Đaminh Đinh Văn Quyền và Tiên Nhân Nội Ngoại ....(gđ Cô Phương Phạm)
- LH Maria Nguyễn Thị Chung .....(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Maria Lê Thị Vui, LH Têrêsa Trần Thị Mừng và các linh hồn .....(gđ Ẩn danh)
- LH Giuse Nguyễn Cửu và LH Maria Phạm Thị Ca(gđ Ẩn danh)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình ...(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Các Anh Chị trong gia đình hai bên nội ngoại(gđ Hùng Hoa)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh .....(gđ Hùng Hoa)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại .....(gđ Hùng Hoa)
- LH Tiên Nhân .....(gđ Bà Lưu)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại và các linh hồn .....(gđ Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn .....(gđ Tuấn Hoa)

THỨ NĂM 19/11/2026

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể, cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.

- LH Giuse và Maria Vinh Thủy .....(gđ Thành Trang)
- LH Maria Nguyễn Thị Chung .....(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Bá Hoàng, LH Bá Quỳnh và LH Nguyễn Thị Sáng ....(gđ Ẩn danh)
- LH Maria .....(gđ Nhan Pham)
- LH Giuse Hoàng Trọng Thư và Maria Nguyễn Thị Tường ....(gđ Trần Đình Ngự)
- LH Giuse Maria Nguyễn Văn Đàm(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Anna Maria Nguyễn Thị Vượng ....(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Gioakim Nguyễn Anh Xa ...(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Maria Catarina Nguyễn Kim Hằng và các linh hồn ....(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Ông Bà và các đẳng linh hồn .....(gđ Hai Nguyen)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại .....(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)

THỨ SÁU 20/11/2026

Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu, cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn .....(gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Tadashi Muto .....(gđ Noi T. O'Connell)
- LH Maria Nguyễn Kim Liên, LH Giuse Nguyễn Phụ Tòng, LH Giuse Nguyễn Văn Đức .....(gđ Tuấn Tiên)
- LH Giuse Nguyễn Phụ Pháp, LH Maria Vũ Thị Mỹ, LH Maria Vũ Thị Thơ .....(gđ Tuấn Tiên)
- LH Columkile Ernest Keown .....(gđ Kim Bùi)
- LH Maria Nguyễn Thị Chung .....(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Gioan Baotixia Nguyễn Đức Thạnh và LH Anna Mỹ Châu . .....(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Giuse Công Bình và các LH Thân Yêu .....(gia đình xin)
- LH Tổ Tiên Nội Ngoại và các linh hồn .....(gđ Tuấn Tiên)

THỨ BẢY 21/11/2026

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- Mừng Bổn Mạng Giáo Họ Dâng Mình, xin bình an cho các thành viên trong giáo họ và cầu cho các linh hồn ....(Giáo Họ Dâng Mình)
- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyên .....(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui .....(gia đình xin)
- LH Maria Lương Thị Hương .....(gđ Cô Chú Hằng Thi)
- LH Giuse Nguyễn Anh Tuấn ....(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Giuse Maria Nguyễn Anh Hoàng ....(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành và các linh hồn .....(gđ Ẩn danh)



LẠC QUYÊN LẦN II

Campaign for Human Development
Chương Trình Phát Triển Nhân Sinh

Hôm nay trong các thánh lễ, chúng ta có cuộc lạc quyên lần hai cho "Chương Trình Phát Triển Nhân Sinh" (Campaign for Human Development), nhằm xóa đói giảm nghèo và tiêu diệt sự bất công. Chương trình này được Giáo Hội Công Giáo chủ trương nhằm trợ giúp những người nghèo được sống đúng với nhân phẩm, giúp các trẻ em mồ côi, trẻ em dân tộc thiểu số có điều kiện học tập.

Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ sẽ dành số tiền thu được trong cuộc lạc quyên hôm nay để trợ giúp cho Chương Trình Phát Triển Nhân Sinh. Nhờ thế, mà phẩm giá của người nghèo được nâng cao. Xin mọi người quảng đại giúp đỡ cho cuộc lạc quyên này.

CHÚC MỪNG BỔN MẠNG GIÁO HỌ DÂNG MÌNH

Thứ Bảy, ngày 21 tháng 11 năm 2026, Giáo Họ Mẹ Dâng Mình mừng Bổn Mạng. Giáo Xứ xin Chúc Mừng Bổn Mạng Giáo Họ Dâng Mình. Nhờ Lời chuyển cầu của Mẹ Maria nguyện chúc cho các thành viên trong Giáo Họ được tràn đầy ơn Chúa, luôn sống tinh thần bác ái, hiền hoà, khiêm nhường theo gương Mẹ.

Giáo Xứ xin Chúc Mừng!!! Chúc Mừng!!!

CHÚC MỪNG BỔN MẠNG CA ĐOÀN CÊCILIA

Chúa Nhật, ngày 22 tháng 11 năm 2026 Lễ Thánh Cêcilia cũng là Bổn Mạng Ca Đoàn Cêcilia. Giáo Xứ kính chúc các Ca Viên trong Ca Đoàn luôn có con tim đầy đức tin và lòng yêu mến Chúa sắt son, để lời ca phát xuất tận đáy lòng của các Ca Viên có sức hướng lòng nhiều người về với Chúa.

Giáo Xứ xin Chúc Mừng!!! Chúc Mừng!!!

THÔNG BÁO LỄ THANKSGIVING

Thứ Năm, ngày 26 tháng 11 năm 2026, Hoa Kỳ Mừng Lễ Tạ Ơn Giáo Xứ chúng ta chỉ có 1 thánh lễ lúc 10:00 am tại Hội Trường. Xin mọi người ghi nhận và tham dự thánh lễ đúng giờ.

THÔNG BÁO HỌP HỘI ĐỒNG MỤC VỤ MỞ RỘNG

Kính mời Cha Chánh Xứ, Cha Phó, quý Thầy Sáu, quý Sơ, quý Chức BTV HĐMV, quý Chức HĐTC, quý Chức đại diện các Ban Ngành, Đoàn Thể, Hội Đoàn, và Giáo Họ vui lòng tham dự phiên họp HĐMV mở rộng, vào 8 giờ tối thứ Sáu ngày 20 tháng 11 năm 2026, tại văn phòng giáo xứ, để bàn thảo các chương trình sinh hoạt cuối năm của Giáo Xứ. Kính mong quý Cha và quý vị sắp xếp giờ giấc tham dự và mang nhiều ý kiến đóng góp. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.



GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.
Chúa Nhật ngày 15/11/2026 đọc kinh lúc 4 giờ chiều
Tại nhà anh chị Hoàng Kim Cương
190 Keaton Dr. Fayetteville, 30215
ĐT: 770-601-4360
Chúa Nhật ngày 22/11/2026 đọc kinh lúc 4 giờ chiều
Tại nhà anh chị Trần Đức Hoàng
856 Cormac Dr. Riverdale, 30296
ĐT: 404-993-0306.
Chúa Nhật ngày 29/11/2026 là tuần lễ Thankgsgiving
Giáo họ không có đọc kinh.
Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.
Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị!

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.
Chúa Nhật ngày 15/11/2026 đọc kinh lúc 4 giờ chiều
Tại nhà Anh Chị Mãng Hạ
1753 Argonne Dr. Morrow, Ga 30260
Chúa Nhật ngày 22/11/2026 đọc kinh lúc 4 giờ chiều
Tại nhà Chị Liên con Bác Thành
2203 Harbin Terrace Dr. Morrow, Ga 30260
Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.
Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị!

GIÁO HỌ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.
Chúa Nhật 15 tháng 11 năm 2026 lúc 4 giờ chiều
Tại nhà Ông bà Nguyễn Dũng
304 Master Club Blvd. Hampton GA 30228
ĐT: 470 878 9345 - 470 878 9264
Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.
Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị!

Suy niệm Lời Chúa - Chúa nhật XXXIII Thường Niên năm A

KHẢ NĂNG CHÚA TRAO ĐỂ CẤT GIỮ HAY ĐỂ TRAO BAN

Tin Mừng của những tuần cuối trong năm phụng vụ đặt người đọc trước khung cảnh của ngày phán xét. Trong ngày phán xét, chúng ta là người đứng thẳng và ngẩng cao đầu, hay là người phải khom mình và cúi đầu, đó là tuỳ thuộc vào đời sống thường nhật của mỗi người.

Nếu như trang Tin Mừng của Chúa Nhật XXXII Thường niên với Dụ ngôn "Mười Cô Trinh Nữ ra đón Chàng Rể" đặt chúng ta trước câu hỏi: Làm thế nào để có thể vào dự Tiệc Cưới Nước Trời? Muốn vào dự Tiệc Cưới Nước Trời cần phải chuẩn bị "Dầu" sao cho ngọn đèn luôn được cháy sáng, và ngọn đèn ấy chỉ có thể luôn được cháy sáng nhờ vào Dầu Đức Tin – Dầu Đức Ái – Dầu Đức Cậy. Và "Dầu" này được tích luỹ trong đời sống của chúng ta.

Và với trang Tin Mừng của Chúa Nhật XXXIII Thường Niên với dụ ngôn "những nén bạc" đặt chúng ta trước câu hỏi: khả năng Chúa trao để cất giữ hay để trao ban?

Mở đầu dụ ngôn "những nén bạc" ông chủ trao cho các đầy tớ những nén bạc, người thì năm nén, kẻ hai nén, và người khác thì một nén. Khi trao những nén bạc cho các đầy tớ, ông chủ không hề nói: các anh phải sinh lợi cho tôi, mà thay vào đó là lời đúc kết: Tuỳ khả năng riêng của mỗi người.

Con không biết khi đọc chi tiết này, quý cộng đoàn đã suy nghĩ như thế nào, nhưng khi đọc chi tiết này, con nhận thấy ông chủ này thật khéo léo khi trao cho các đầy tớ của mình những nén bạc.

Khi trao cho người này nhiều, và người kia ít hơn cho thấy ông chủ này không đòi hỏi khả năng của các đầy tớ phải như nhau. Đồng thời với việc ông không đòi hỏi, không tạo áp lực trên các đầy tớ của ông khi trao những nén bạc; còn cho thấy ông là một người chủ rất tinh tế khi trao những nén bạc cho các đầy tớ, người ít kẻ nhiều.

Tại sao con lại nói ông chủ này là người tinh tế khi trao những nén bạc cho các đầy tớ? con nhận thấy ông là người tinh tế khi trao những nén bạc là vì ông đã để ý và biết khả năng của mỗi người. Biết ai có khả năng nhiều thì ông trao cho người đó nhiều hơn, biết ai có khả năng ít thì ông trao cho người đó ít hơn, để không tạo áp lực cho họ.

Nhưng sự tinh tế của ông chủ thì chưa đủ, mà để những nén bạc được sinh lợi thì cần phải có sự khôn ngoan của người đầy tớ. Vậy trong ba người đầy tớ được trao những nén bạc, ai là người đầy tớ khôn ngoan, ai là người đầy tớ hiểu ý của ông chủ?

Trong ba người nhận những nén bạc từ ông chủ, thì có hai người lập tức lấy số bạc được trao, đi làm ăn sinh lời. Và người còn lại lập tức lấy số bạc được trao đem chôn giấu. Vậy trong ba người này, ai là người đầy tớ khôn ngoan, ai là người đầy tớ biết ý của ông chủ? Lẽ dĩ nhiên ai trong chúng ta cũng nhận thấy được hai người đầy tớ biết sinh lợi từ những nén bạc được trao là những đầy tớ khôn ngoan.

Họ khôn ngoan khi biết dùng khả năng của mình để sinh lợi từ số vốn được ông chủ trao, họ biết ý ông chủ nên không cần ông chủ phải căn dặn, phải thúc dục họ mới làm. Chỉ có người đầy tớ thiếu khôn ngoan, và lười biếng mới đem chôn dấu nén bạc của ông chủ.

Khi suy niệm dụ ngôn "những nén bạc" có lẽ con và quý cộng đoàn cũng thấy bóng dáng của chúng ta trong dụ ngôn này.

Chúa cũng trao cho chúng ta những nén bạc, người thì năm nén, kẻ thì hai nén, người khác thì một nén; tuỳ theo khả năng của mỗi người. Và rồi Thiên Chúa cũng không nói với chúng ta: con phải sinh lợi từ những nén bạc ấy. Vậy chúng ta sẽ làm gì?

Nén bạc Chúa trao là khả năng, là tài năng của mỗi người, người thì ca hát rất hay, người thì đánh đàn rất tốt, người thì có tài quản lý rất khéo, người thì Chúa ban cho sức khoẻ để làm những việc nặng nhọc, người có sức khoẻ không tốt mấy thì Chúa lại trao cho trí khôn vượt bậc, người thì có tài nấu nướng, người thì giỏi về việc làm điện, người thì khả năng trang trí tốt… Ai cũng được Chúa trao cho một khả năng riêng nào đó, nhưng liệu chúng ta có biết dùng khả Chúa trao để phục vụ Thiên Chúa và phục vụ tha nhân không?

Khi chúng ta không biết dùng khả năng Chúa trao để phục vụ là chúng ta đang ích kỷ đem chôn nén bạc Chúa đã trao. Khi đem chôn nén bạc ấy chẳng những chúng ta không thể sinh lợi, mà lại còn sinh mọt.

Khi suy niệm trang Tin Mừng của Chúa nhật XXXIII Thường niên, chúng ta được mời gọi hãy nhìn lại cuộc đời của mỗi người, để xem chúng ta đã sử dụng nén bạc Chúa trao như thế nào. Chúng ta đã sinh lợi từ nén bạc ấy, hay chúng ta đã đem chôn dấu nó. Nếu nhưng hôm nay chúng ta nhận ra nén bạc Chúa trao vẫn chưa được sinh lợi, chúng ta hãy cố gắng để nén bạc Chúa trao là khả năng của chúng ta được sinh lợi. Chỉ khi nén bạc Chúa trao được sinh lợi, chúng ta mới thực sự là người đầy tớ khôn ngoan và hiểu ý chủ.

Lm. Phêrô Maria Nguyễn Tài Long

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Gợi ý về Người Quản Lý, Chúa nhật XXXIII (11/15/2026)

"Làm tốt lắm, hỡi đầy tớ tốt bụng và trung thành của ta. Vì bạn đã trung thành trong việc nhỏ nên tôi sẽ giao cho bạn những trách nhiệm lớn lao". - Mt 25:21

Chúa không muốn chúng ta lãng phí hay tích trữ những món quà Ngài đã ban cho chúng ta. Ngài kỳ vọng chúng ta phát triển những tài năng của mình, sử dụng chúng một cách khôn ngoan và rộng lượng với chúng. Thật không may, nhiều người trong chúng ta không hào phóng tương xứng với tất cả những gì Chúa ban cho chúng ta. Chúa yêu cầu chúng ta hãy quảng đại với tất cả những món quà của mình, đặc biệt là món quà có ý nghĩa nhất đối với bạn.

Quỹ Điều Hành		**Nhận Được**	**1/7/2026 – 11/15/2026**
Tuần lễ từ 01/07/2026	Hệ thống phong thư		$273,355
	Online Giving		$20,833
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		**$294,188**
Quán ăn Giáo xứ	08 November, 2026		
GH Rau quả		$348	
Hội CBMCG		$2,467	
Hội PHHS		$3,758	
Fries & More		$144	
GH Cafe		$429	
Tổng thu QAGX	>> (2)	**$7,146**	**$58,816**
	(1+2)	**Tổng thu**	**$353,004**
		Tổng chi	$230,893
		Còn lại	**$122,111**

"ỦNG HỘ QUÁN ĂN – CHUNG TAY XÂY THÁNH ĐƯỜNG"

Mọi sự ủng hộ của quý vị tại quán ăn giáo xứ đều đóng góp trực tiếp vào quỹ xây dựng nhà Chúa. Xin chân thành cảm ơn sự quảng đại của quý cụ, quý ông bà và anh chị em!

CUỘC LẠC QUYÊN HÀNG NĂM CHO ĐTGM 2026

ANNUAL APPEAL 2026	**Mục tiêu (Goal)**	**Nhận Được**	**Tổng số Gia đình**
Đến ngày 10/11/2026	**$86,883.50**	$48,664.64	313
Còn thiếu	$38,218.86	**56%**	

Hãy cùng nhau hoàn thành 100% mục tiêu!

Tính đến tuần này, Cuộc Lạc Quyên Hàng Năm cho ĐTGM đã nhận được sự hưởng ứng vô cùng nồng nhiệt. Giáo xứ xin bày tỏ lòng biết ơn sâu sắc đến mọi thành viên đã tham gia san sẻ và đồng hành.

Hiện tại, để đảm bảo nguồn lực trọn vẹn cho các dự án cộng đồng vào năm sau, chúng ta vẫn đang **thiếu** phần chia sẻ của giáo xứ là **$38,218.** Thời gian từ nay đến khi đóng chiến dịch không còn nhiều, và đây chính là thời điểm chúng ta cần sức mạnh tập thể hơn bao giờ hết.

Mỗi một đóng góp lúc này — dù lớn hay nhỏ — đều là cú hích quyết định giúp chúng ta hoàn thành sứ mệnh trong năm nay. Hãy giúp giáo xứ xóa bỏ khoảng cách cuối cùng này!

Nguyện xin Thiên Chúa chúc lành và trả công bội hậu cho lòng hảo tâm của quý vị và gia đình!





Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ
Thông Tin Mục Vụ này,
xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

CẦN THỢ NAIL
Tiệm nhỏ không tranh giành khách, công việc ổn định, 90% khách hàng là Mỹ trắng.
Cần thợ tay chân nước. McDonough, Exit 221
Xin ll 404-980-2156 or 770-957-9494

MORTGAGE SELECT
Giúp bạn vay tiền mua nhà
Helping you finance your dream home
678-463-9548
MINH MAI
Loan Originator, NMLS#1890874

TOP INSURANCE AGENCY
540 Highway 138 W Jonesboro, GA 30238
Phone: **(678) 829-3229** | Fax: 678-550-4949
Email: Topinsurance89@gmail.com
Website: Topinsuranceagencyga.com
- **Xe** (Auto)
- **Nhà** (Home)
- **Nhà cho mướn** (Rental & Landlord Property)
- **Thương mại** (Commercial & Small Business)
- **Bảo hiểm nhân thọ** (Whole Life, Universal Life, Term Life)
- **Xe dã ngoại** (Recreational Vehicle)
- **Chuyên bảo hiểm nail salon**
- **Đại diện mua bán nhà đất và cơ sở thương mại.**



HOA TRƯƠNG
Insurance Broker/ Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**

JIMMY NGUYỄN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
The Hartford, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost, The Hanover.

Late 9 Pho & Tea
Nhà hàng Việt Nam chuyên phục vụ những món ăn thuần Việt đậm đà hương vị quê nhà, từ cơm gia đình ấm cúng, các món lẩu hấp dẫn đến phở & bún truyền thống. Nơi lý tưởng để thực khách thưởng thức trọn vẹn nét tinh túy của ẩm thực Việt.
678-519-0246
1496 Mount Zion Rd. Suite 700
Morrow, GA 30260
website: late9phoandtea.com

Cần tuyển
nhân viên nhà bếp
404-316-2463

NGUYEN REALTY
Tan Le
Your Real Estate Pro

Chuyên mua-bán nhà
Cho thuê nhà
Hoàn thiện-sửa chữa nhà trước khi bán
8579997575
TANCUNGLE041290@GMAIL.COM

CƯỜNG KHAI THUẾ
Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 Cạnh Chợ HỒNG KÔNG
4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093


Chu Thành Tâm
Licensed Agent
HOMESTAR REALTY
Mua - Bán - Đầu Tư
Cell: (404) 384-0405

TRAN HEATING & AIR CARE
404.409.8726 or 404.277.4834
CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!
Xin gọi anh Nghĩa
Call Now!
DAIKIN AIR CONDITIONERS
12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.


PHỞ BẮC
Phở Bò
Phở Gà
ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc
ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)
ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN
Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ
Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm
ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341
770-986-4273

TRINH
GROCERIES & VIDEO
Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.
Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY
770.703.4205
We're hiring dental assistants,
please contact or send resume to
Morrowfamilydentistry@gmail.com
Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
Thứ 3: 8am - 4:30pm
Thứ 7: 8am - 3pm

Thư T.Nguyễn, DMD

Hà N. Lê, DMD
NHA KHOA TỔNG QUÁT:
• Khám răng tổng quát và định kỳ
• Trồng răng (Implant)
• Nhổ răng (oral surgery)
• Làm cầu răng (bridges)
• Trám răng (restoratives- fillings)
• Lấy gắn màu (endodontics- root canals)
• Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)
NHA KHOA NHI ĐỒNG:
• Khám răng nhập học
• Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
• Kiên nhẫn và nhẹ nhàng với trẻ em
NHA KHOA THẨM MỸ:
• Tẩy trắng răng (teeth whitening)
• Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đổi màu
• Làm răng giả (Full and partial dentures)
• Bọc răng sứ (Crown and veneers)
VĂN PHÒNG CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP CHO CÁC DỊCH VỤ LÀM RĂNG KHÔNG TIỀN LỜI.
• NHẸ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM
GHI DANH OBAMACARE MIỄN PHÍ
404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)
5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings
7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274
(770) 907 - 3713

BSR
where you can buy, sell, repair, unlock phones, laptops, ipads...
BUY - SELL - REPAIR
ELECTRONIC DEVICES
Nhận gửi Quà và Tiền về Việt Nam
6329 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
Monday - Saturday: 9:30am -6:00pm
Thursday: 12:00pm - 6:00pm
Sunday: Closed
Next to Saigon Hair & Golden Wings - Khu VN Phở
678-604-6837

NGUYÊN & PHẠM, LLC
TỔ HỢP LUẬT SƯ
470-999-HELP (4357)
TAI NẠN XE - DI TRÚ - ĐỊA ỐC
Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)
HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ
ETHAN PHẠM
LUẬT SƯ
JENNY NGUYỄN


UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care
PHÒNG MẠCH BÁC SỸ NGA VŨ
✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH
✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUA ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG
✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIỂU PHẪU
✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19
✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI
"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị Đồng Hương" - BS. Vũ Nga
470-221-2221
WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM
7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

Say Goodbye to Joint Pain with Shockwave Therapy- Feel the Difference After Just One Visit!
Why Patients Choose Shockwave Therapy at Magnolia Comfort:
✓ Targeted Relief in Hard-to-Reach Areas
✓ Natural Healing, Fast Results
✓ Affordable Path to Relief
Schedule $37 Consultation Now!
MAGNOLIA COMFORT MEDICAL
TRỊ ĐAU KHỚP
7193 Jonesboro Road
Morrow, GA 30092
(470) 726-1699

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA
Bác Sĩ Nhãn Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD
6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096
777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268
Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

K&K SERVICES
404-786-5429
Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I. Jonesboro, GA 30236
(Vì có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)
❖ Payment Processing
máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại